

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2020, №6, Том 8 / 2020, No 6, Vol 8 <https://mir-nauki.com/issue-6-2020.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/93PDMN620.pdf>

Ссылка для цитирования этой статьи:

Ширшова И.А. Развитие эмоционального интеллекта студентов университетов путем детального анализа случаев употребления модальных глаголов в английском языке // Мир науки. Педагогика и психология, 2020 №6, <https://mir-nauki.com/PDF/93PDMN620.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Shirshova I.A. (2020). Developing the university students' emotional intelligence by analyzing the peculiarities of usage of English modal verbs in different situations of communication. *World of Science. Pedagogy and psychology*, [online] 6(8). Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/93PDMN620.pdf> (in Russian)

УДК 81`23

ГРНТИ 16.21.29

Ширшова Ирина Александровна

ФГБОУ ВО «Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)», Москва, Россия
Преподаватель кафедры И-12 «Лингвистика и переводоведение»
E-mail: irina.273.sh@gmail.com

Развитие эмоционального интеллекта студентов университетов путем детального анализа случаев употребления модальных глаголов в английском языке

Аннотация. Для успешной профессиональной деятельности в современном обществе, человеку необходимо обладать не только развитым общим интеллектом. Не менее важна и его эмоциональная компетентность. Именно развитый эмоциональный интеллект позволяет человеку адекватно изменяться в условиях постоянно развивающегося, прогрессирующего общества, успешно коммуницировать с окружающими людьми, как в профессиональной деятельности, так и в бытовых ситуациях общения. Осознание человеком своих и чужих эмоций помогает ему не только самому выстроить правильную линию поведения в данном окружении, но и повлиять на ситуацию в целом, направляя свои и чужие негативные, неконструктивные эмоции в позитивное русло. Этот процесс будет проходить более успешно, если человек правильно подберет языковые средства, лексические и грамматические конструкции, точно отражающие сущность и логику проявляемых эмоций. Обучение такому мастерству коммуникации с окружающими людьми можно проводить и со студентами институтов и университетов, причем как на специально организованных тренингах, так и на обычных занятиях программными предметами, в частности, на семинарах по лексике и грамматике.

В статье дан краткий обзор литературы по теме и рассмотрена связь между подробным изучением студентами английских модальных глаголов в различные ситуации общения и развитием их эмоционального интеллекта. Это в большей мере касается студентов лингвистических направлений университетов, которые имеют отдельные занятия по английской грамматике (хотя, конечно, данное утверждение может быть применено и к студентам других, нелингвистических специальностей). Английские модальные глаголы имеют большое разнообразие оттенков в значениях, которые проявляются в различных ситуациях общения. Но часто такие ситуации выходят за рамки личного опыта студентов. Поэтому обучение студентов подробному анализу возможностей употребления модальных

глаголов в таких ситуациях ведет к расширению их набора различных способов эмоционального реагирования на такие ситуации, независимо от того, показывают ли они свои эмоции или нет. Анализ проявляемых эмоций, а также способов контроля их проявления ведет к развитию эмоционального интеллекта студентов, что, безусловно, повышает их стрессоустойчивость в различных жизненных ситуациях.

Ключевые слова: эмоции; эмоциональный интеллект; эмоциональная компетентность; студенты; ситуации общения; грамматика; модальность; модальные глаголы; формирование компетенции; методы обучения

Введение

Современные требования к российскому высшему образованию таковы, что необходимо воспитывать не только профессионально компетентную личность. Академик И.В. Дубровина подчеркивает, что «в годы учебы закладываются основы не только профессионального умения, но прежде всего профессионального сознания – духовного содержания профессии, ... ценностное отношение к изучаемой реальности» [1, с. 383].

Для студентов лингвистических профессий, и особенно переводчиков, это, прежде всего, умение чувствовать тот «материал», с которым они работают, то есть, слова, выражения, структурные элементы, грамматические явления и т. д. языков – как оригинального, так и «целевого», то есть, языка, на который переводят. А это совершенно неотделимо от необходимости «чувствовать» и понимать их носителей – людей, ежедневно общающихся на этих языках, потому что очень часто то или иное выражение существует только для описания или интерпретации определенной ситуации. Каждый момент жизни человека окрашен каким-либо чувством, независимо от того, осознает он это или нет. Это влияет как на его поведение, так и на поведение других людей, так или иначе взаимодействующих с ним [2, с. 18]. Это подводит нас к мысли, что, для поддержания комфортных отношений (как на работе, так и в быту) необходимо быть «эмоционально компетентным», то есть, в каждый момент времени уметь реагировать адекватно имеющейся на данный момент ситуации, и «этот спектр включает в себя использование совершенно различных эмоциональных состояний» [3, с. 41]. Кроме того, среди психологов, занимающихся вопросами эмоционального интеллекта, существует мнение, что эмоционально некомпетентные люди отрицательно влияют на психологический климат не только на своем непосредственном рабочем месте, но в организации в целом, что в глобальном масштабе наносит вред экономике страны [4, с. 137].

Во время серьезных испытаний общемирового масштаба также чрезвычайно важна эмоциональная компетентность людей. Возникшая неизвестно откуда в 2020 году пандемия коронавируса, внесла свои коррективы в привычную жизнь людей всех стран, поменяв приоритеты. На первый план вышли такие вещи, как забота о здоровье, экологичность работы, а также стрессоустойчивость [5; 6 и др.]. Последнее предполагает способность оставаться в позитивном настроении, несмотря на неопределенную, а часто и пугающую информацию, получаемую через разные источники, то есть, произвольный контроль своих собственных эмоций, а умение управлять ими помогает человеку не только самому пережить трудные времена, но и помочь окружающим его людям справиться с негативными состояниями.

Основная часть

Многие отечественные и зарубежные ученые [7–10 и др.] признают, что эмоции, «являясь частью естественного развития человеческой расы, ... универсальны и узнаваемы во всех культурах» [11, с. 7]. Это связано с биологическими возможностями человеческого тела

использовать определенные мышцы для выражения своего отношения к реалиям окружающего мира, включая собственные действия, а также действия других людей. Однако, кроме мимического или телесного выражения, существует еще и вербальное описание, учитывающее «двойственность» словесно-знаковой системы, так как слово в языке, с одной стороны, является средством «абстрагированного познания объективного мира», а с другой – средством оформления мыслей и «выражением интенций говорящего и слушающего в процессе общения» [12, с. 202].

Двойственностью словесно-знаковой системы объясняются случаи передачи коммуникативного сигнала от говорящего к слушающему практически в неизменном виде, так как «избыточность», заложенная в языковых средствах, и дублирование частей информационного сигнала позволяет обойти помехи, неизбежно возникающие при этом, и, следовательно, свести к минимуму информационные потери. Избыточность языковых средств подразумевает включение в коммуникативный сигнал как вербальные, так и невербальные элементы. Например, о доброжелательности или агрессивности говорящего свидетельствует не только набор произносимых им слов или выражений, но и соответствующие данной эмоции мимика, жесты, позы и т. д., то есть, элементы «языка тела» [13, с. 7–8].

Известный американский лингвист, Ноам Хомский, утверждает, что уже эмоции младенца тесно связаны с языком, на котором говорят его родители. «Немецкие младенцы в своем плаче воспроизводят мелодику немецкой речи, а французские – французской» [14, с. 5]. Овладевая сначала интонационными паттернами, дети впоследствии легко воспринимают эмоционально окрашенные элементы языка. С точки зрения Ноама Хомского, язык вполне может рассматриваться как «объект биологического мира» [14, с. 92], потому что его развитие предопределено его собственными генетическими характеристиками [14, с. 15]. Развитие языка, продолжает он, идет по своим законам, похожим на человеческие. Способность же людей пользоваться языком можно считать основанием для утверждения, что является «более древним [образованием], чем расовая дифференциация» [15, с. 320].

Многие ученые указывают также на связь языка с мышлением, подчеркивая, что язык является «одним из психических материалов мышления» [16, с. 83]. Именно «с динамикой мыслительного процесса связано эмоциональное самочувствие мыслящего субъекта» [17, с. 317–321], его способность мыслить не шаблонно, а творчески. «Мысль, заостренная чувством, глубже проникает в свой предмет, чем «объективная», равнодушная, безразличная мысль» [17, с. 318]. Это особенно важно для воспитания студентов, которые уже через 2–4 года пополнят ряды работников разных отраслей науки и производства. Таким образом, развивая эмоциональный интеллект студентов, мы тем самым не только способствуем прогрессу во всех отраслях науки и техники нашей страны, но и «обеспечиваем рост эффективности и конкурентоспособности современных образовательных организаций на рынке образовательных услуг» [18, с. 74].

Некоторые ученые утверждают, что язык, используемый человеком для описания мира, влияет на то, как человек воспринимает этот мир [19, с. 357]. Следовательно, если расширить спектр используемых человеком средств для описания своих эмоций, возникающих в процессе познания окружающего его мира, то можно повлиять и на его интеллект, на его способность мыслить, т. е. на «процесс формирования новой мысленной репрезентации» [19, с. 460], который включает в себя сложные процессы переработки информации в каждый момент жизни индивида.

Автор понятия «эмоциональный интеллект», Дэниэл Гоулман выделял эмоциональный компонент мышления в самостоятельный, «эмоциональный мозг», который работает «в полном согласии» с «мозгом рациональным». «Обычно существует некое равновесие между эмоциональным и рациональным умами, когда эмоции питают и воодушевляют действия

рационального ума, а рациональный ум облагораживает и в некоторых случаях запрещает проявление эмоций» [20, с. 26].

Эмоции связаны с мышлением человека, с осмыслением им окружающего мира, потому что «мышление отражает бытие в его связях и отношениях, в его многообразных определениях» [21, с. 309]. Эмоции связаны и с попыткой повлиять на этот окружающий мир, сделать его более комфортным для себя (т. е., вступить в коммуникацию с окружающими людьми).

Выражение той или иной эмоции возможно только в конкретной ситуации общения. Изменяется ситуация общения – изменяются и эмоции, испытываемые человеком в ней. Известно, что в одной и той же ситуации общения разные люди испытывают разные эмоции, и невозможно найти двух разных людей, испытывающих в одной ситуации общения одни и те же эмоции [22, с. 37, 84–85]. Даже эмоции, которые испытывает один и тот же человек в сходных ситуациях общения всегда различны.

Эмоции могут работать на уровне подсознания, будучи причиной возникновения «ненадлежащих эмоциональных реакций»; также достаточно часто бывает, что эмоция возникает на неуловимо короткое время, захватывает человека «в течение миллисекунд» и влияет на его мысли и/или действия [22, с. 40–41], а осознание этого приходит не сразу (если вообще приходит). Поэтому бывает трудно подобрать правильные слова для оценки как своих, так и чужих действий, увидеть глубинную причину того или иного оттенка модальности. Этим обычно объясняются возможные лексические трудности, возникающие в процессе изучения иностранного языка. «Эмоции ... пронизывают все сферы жизни человека и [следовательно] отражаются на всех уровнях его языка, поэтому не только лексика языка, но и фонетика и грамматика также пронизаны эмоциональными обертонами» [23, с. 22]. Именно со сложностями идентификации эмоций, как своих, так и чужих, связаны трудности подбора слов для обозначения отношения человека к действиям (своим и других людей), к выражению модальности действий – намерений, желаний, готовности и т. д. Но эту функцию в языке, как мы знаем, выполняют модальные глаголы. Следовательно, мотивируя человека на повышение в его речи точности использования модальных глаголов, соотнося их с переживаемыми (испытываемыми) в данной конкретной ситуации эмоциями, можно добиться расширения эмоционального опыта человека. Мотивации также подлежат и способы социально приемлемого вербального реагирования на данную ситуацию. Это ведет к повышению общей культуры человека и развитию его эмоционального интеллекта, который, как указывалось выше, неотделим от интеллекта общего [24, с. 26].

Ситуацией общения, в общем случае, может считаться вообще любая ситуация, в том числе и чтение одним человеком текста, который написал другой человек [25, с. 357]. Сюда же относится и изучение человеком окружающего его мира – в этом случае в процессе общения задействована внутренняя речь индивида «как особый внутренний план речевого мышления, последующий динамическое отношение между мыслью и словом» [26, с. 353].

Теоретическая значимость и новизна работы

Обычно идею развития эмоционального интеллекта студентов связывают с лекциями и семинарами по психологии. В данной же работе мы выдвигаем идею развития эмоционального интеллекта студентов-лингвистов переводческих специальностей технического университета посредством материала изучаемых по специальности предметов, в частности, на семинарах по грамматике первого иностранного языка. Несмотря на то, что проблема языковых средств для

выражения эмоций человека исследовалась некоторыми учеными¹ [27, с. 56–58 и др.], идея связи изучения студентами модальных глаголов с развитием их эмоционального интеллекта является новой (в этом состоит **новизна работы**). Кроме того, предлагаемая идея является теоретическим обоснованием планируемого исследования, в котором будет изучаться влияние более детального изучения модальных глаголов на развитие эмоционального интеллекта студентов. Автор статьи работает в этом направлении, делая акцент на обсуждении студентами своих и чужих эмоций, возникающих при разборе того или иного учебного материала, созданного как на русском, так и на иностранном языках. Таким материалом для студентов-лингвистов-переводчиков служат произведения, в основном, иноязычной и частично русской литературы, цитаты из которых обычно приводятся в качестве упражнений по развитию тех или иных грамматических навыков. Это может происходить путем дополнительного анализа изучаемого материала с точки зрения заложенных в него эмоций и поэтому, как бы, изначально «присутствующих» в этих текстах, а также эмоций, испытываемых студентами при изучении этого материала. В этом случае читающий человек будет испытывать «влиянии психики одного человека на психику другого посредством языка», в ходе которого постоянно изменяются связи нервных клеток в мозге читающего, генерируя понимание текста, а также новые мысли, приводя к тому, что читающий этот текст человек неуловимо изменяется сам [19, с. 357]. Изменяются его отношения с окружающим миром, расширяется горизонт познания.

Строя в своем воображении ситуацию, в которой анализируемое предложение будет выглядеть аутентично, студенты расширяют свой эмоциональный и лингвистический опыт, а ситуация безопасной среды применения (на учебном занятии) повышает их мотивацию к увеличению способов развития заданной ситуации, а, следовательно, и вариативности используемых лексико-грамматических средств для их описания.

Выводы

Таким образом, добавляя эмоциональную составляющую к изучению грамматического материала, делая акцент на возможных эмоциях, которые человек может испытывать в той или иной ситуации и связывая эти эмоции с употреблением разнообразных (но всегда определенных по отношению к возникающей ситуации) модальных глаголов, мы развиваем эмоциональный интеллект студентов. А развитый эмоциональный интеллект помогает студентам мыслить более креативно, инновационно, вносить весомый вклад в экономику страны, делая ее более крепкой, а страну – более развитой, удерживающей первые позиции на мировом рынке.

¹ Филимонова О.Е. Эмоциология текста. Анализ репрезентации эмоций в английском тексте: Учебное пособие. – СПб.: ООО «Книжный Дом», 2007, с. 97–98 – ISBN 978-5-94777-096-4.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дубровина И.В. Практическая психология в лабиринтах современного образования. Монография. – М.: НОУ ВПО «МПСУ», 2014 – 464 с.
2. Бивер Д. Как быстро усвоить большой объем знаний. Учимся без мучений. Новейшие методы НЛП / Д. Бивер, пер. с англ. И.Е. Соколовой. – М.: АСТ: Астрель; Владимир: ВКТ, 2011 – 220 с.
3. Шабанов С. Эмоциональный интеллект. Российская практика / Сергей Шабанов, Алена Алешина. – 4-е изд. – М.: Манн, Иванов и Фербер, 2017 – 432 с.
4. Макки Э. Как оставаться человеком на работе. Энни Макки (в сб. «Как оставаться человеком на работе. Все грани эмоционального интеллекта / [Гоулман Д. и др.]; пер. с англ. Ю. Гиматовой. – М.: Манн, Иванов и Фарбер, 2020 – 400 с.).
5. Михайлова О.Б., Фаренниковз Е.С. Особенности психологического самочувствия представителей различных профессиональных групп в период пандемии COVID-19 / Мир науки Педагогика и психология. 2020 №4. <https://mir-nauki.comPDF/67PSMN420.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.
6. Кольцова И.В., Долганина В.В. Влияние пандемии на возникновение тревожности у студентов педагогического вуза // Мир науки. Педагогика и психология. 2020 №4. <https://mir-nauki.comPDF/29PSMN420.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.
7. Шаховский В.И. Эмоции. Долилингвистика, лингвистика, лингвокультурология. – М.: Книжный дом «Либроком», 2016 – 128 с.
8. Экман П. Психология эмоций. Я знаю, что ты чувствуешь. 2-е изд. / Пер. с англ. – СПб.: Питер, 2011 – 234 с.: ил.
9. Уфимцева Н.В. Языковое сознание: динамика и вариативность. – М.: Институт языкознания РАН, 2011. – с. 252.
10. Mancas E.A. Emotional Intelligence and Language Learning. [Электронный ресурс] / Elena Aniela Mancaş, University of Bucharest (Romania) / Режим доступа: https://conference.pixel-online.net/conferences/ICT4LL2012/common/download/Paper_pdf/198-QIL28-FP-Mancas-ICT2012.pdf Дата обращения: 20.12.2020.
11. Шаховский В.И. Голос эмоций в языковом круге homo sentience. – М.: Книжный дом «Либроком», 2019 – 144 с.
12. Уфимцева А.А. Типы словесных знаков. Изд. 3-е. – М.: Едиториал УРСС, 2011 – 208 с. (Лингвистическое наследие XX века).
13. Cruse D. Alan. Meaning in Language. An Introduction to Semantics and Pragmatics. – OUP, 2018 (the 1st ed – 2000).
14. Хомский Н., Бервик Р. Человек говорящий. Эволюция и язык. – СПб.: Питер, 2021. – 320 с. – (Серия «New Science»).
15. Lenneberg Eric H. Biological Foundations of Language. New York: Wiley, 1967.
16. Серебренников Б.А. О материалистическом подходе к явлениям языка. – М., 1983.
17. Рубиштейн С.Л. Основы общей психологии. – СПб.: Питер, 2015. – 713 с.: ил. – (Серия «Мастера психологии»).

18. Картушина Н.В. Анализ теоретических основ проблемы оценки эффективности деятельности преподавателя // Мир науки. 2020. № 1, т. УДК 371 DOI 10.18522/2658-6983-2020-01-67-75.
19. Когнитивная психология / Р. Солсо – СПб.: Питер, 2011 – 589 с. (сер. «Мастера психологии»).
20. Гоулман Д. Эмоциональный интеллект / Дэниел Гоулман; пер. с англ. А.П. Исаевой. – М.: АСТ: АСТ МОСКВА: Владимир: ВКТ. 2009. – 478 с.
21. Рубиштейн С.Л. Основы общей психологии. – СПб.: Питер, 2015. – 713 с.: ил. – (Серия «Мастера психологии»).
22. Экман П. Психология эмоций. Я знаю, что ты чувствуешь. 2-е изд. / Пер. с англ. – СПб.: Питер, 2011 – 234 с.: ил.
23. Шаховский В.И. Голос эмоций в языковом круге homo sentience. – М.: Книжный дом «Либроком», 2019 – 144 с.
24. Гоулман Д. Эмоциональный интеллект / Дэниел Гоулман; пер. с англ. А.П. Исаевой. – М.: АСТ: АСТ МОСКВА: Владимир: ВКТ. 2009. – 478 с.
25. Когнитивная психология / Р. Солсо – СПб.: Питер, 2011 – 589 с. (сер. «Мастера психологии»).
26. Выготский Л.С. Мышление и речь // Выготский Л.С. Собр. соч., – М., 1982, т.2.
27. Шаховский В.И. Лингвистическая теория эмоции: Монография, – М.: Гнозис, 2008. – 416 с. ISBN 978-5-94244-019-0.

Shirshova Irina Alexandrovna

Moscow aviation institute (national research university), Moscow, Russia
E-mail: irina.273.sh@gmail.com

Developing the university students' emotional intelligence by analyzing the peculiarities of usage of English modal verbs in different situations of communication

Abstract. For being successful in the professional sphere, it is important for a person to not only belong to the people of high IQ but also be emotionally competent. The developed emotional intelligence allows a person to be flexible in the constantly progressing society. It allows communicating successfully the people both at work-time and on days off. Minding both, the self-emotions and the emotions of other people helps the person to create the correct behavior under the circumstances and influence positively the other people's negative emotions if there are some. This process will be more successful if the person uses the proper linguistic devices, both lexical and grammatical ones reflexing sharply the specific of the concrete emotion. Teaching such communicative skills may be practicing with the university students both at the specially organized trainings, and at the regular seminars taking place according to the curriculum, hence at the seminars on lexis and grammar.

This article has the brief survey of the sources on the theme and suggests that there is the connection between the detailed studying English modal verbs by the university students in different situations of communication and developing their emotional intelligence. It mostly concerns the students of linguistic specialties of universities (though it can be applied to the studying of the students of non-linguistic specialties, too). English modal verbs have the great variety of meanings and shades in different communicative situations. However, very often the students have not experienced any of them. Meanwhile teaching students to analyse in details the possibility of using modal verbs in such situations leads to widening their set of language devices of emotional reaction in them, not depending on their wish to show or not their emotions. Analysis of the emotions showed and the ways for controlling them leads to developing of the emotional intelligence of the students that makes their resistance to different negative life events higher.

Keywords: emotions; emotional intelligence; emotional competence; students; communication situations; grammar; modality; modal verbs; competence forming; methods of teaching